

# Visual resemblance and communicative context constrain the emergence of graphical conventions

Robert D. Hawkins<sup>a,d</sup>, Megumi Sano<sup>a</sup>, Noah D. Goodman<sup>a,b</sup> and Judith E. Fan<sup>a,c</sup>

<sup>a</sup>Department of Psychology, Stanford University

<sup>b</sup>Department of Computer Science, Stanford University

<sup>c</sup>Department of Psychology, University of California, San Diego

<sup>d</sup>Department of Psychology, Princeton University

## Abstract

From photorealistic sketches to schematic diagrams, drawing provides a versatile medium for communicating about the visual world. How do images spanning such a broad range of appearances reliably convey meaning? Do viewers understand drawings based solely on their ability to resemble the entities they refer to (i.e., as images), or do they understand drawings based on shared but arbitrary associations with these entities (i.e., as symbols)? In this paper, we provide evidence for a cognitive account of pictorial meaning in which both visual and social information is integrated to support effective visual communication. To evaluate this account, we used a communication task where pairs of participants used drawings to repeatedly communicate the identity of a target object among multiple distractor objects. We manipulated social cues across three experiments and a full internal replication, finding pairs of participants develop referent-specific and interaction-specific strategies for communicating more efficiently over time, going beyond what could be explained by either task practice or a pure resemblance-based account alone. Using a combination of model-based image analyses and crowdsourced sketch annotations, we further determined that drawings did not drift toward “arbitrariness,” as predicted by a pure convention-based account, but systematically preserved those visual features that were most distinctive of the target object. Taken together, these findings advance theories of pictorial meaning and have implications for how successful graphical conventions emerge via complex interactions between visual perception, communicative experience, and social context.

**Keywords:** alignment; iconicity; symbols; drawing; sketch understanding

# 1 Introduction

Human communication goes well beyond the exchange of words. Throughout human history, people have devised a variety of alternative technologies to externalize and share their ideas in a more durable, visual form. Perhaps the most basic and versatile of these technologies is drawing, which predates the invention of writing (Clottes, 2008; Tylén et al., 2020) and is pervasive across many cultures (Gombrich, 1950). The expressiveness of drawings has long provided inspiration for scientists investigating the mental representation of concepts in children (Minsky & Papert, 1972; Karmiloff-Smith, 1990) and clinical populations (Bozeat et al., 2003; Chen & Goedert, 2012). Yet current theories of depiction fall short of explaining how humans are capable of leveraging drawings in such varied ways. In particular, it is not clear how drawing enables the flexible expression of meanings across different levels of visual abstraction, ranging from realistic depictions to schematic diagrams. Do viewers understand drawings based solely on their ability to resemble the entities they refer to (i.e., as images), or do they understand drawings based on shared but arbitrary associations with these entities (i.e., as symbols)?

On the one hand, there is strong evidence in favor of the image-based account, insofar as general-purpose visual processing mechanisms are sufficient to explain how people are able to understand what drawings mean. Recent work has shown that features learned by deep convolutional neural network models (DCNNs) trained only to recognize objects in photos, but have never seen a line drawing, nevertheless succeed in recognizing simple drawings (Fan, Yamins, & Turk-Browne, 2018). These results provide support for the notion that perceiving the correspondence between drawings and real-world objects can arise from the same general-purpose neural architecture evolved to handle natural visual inputs (Sayim & Cavanagh, 2011; Gibson, 1979), rather than relying on any special mechanisms dedicated to handling drawn images. Further, visually evoked representations of an object in human visual cortex measured with fMRI can be leveraged to decode the identity of that object during drawing production, suggesting functionally similar neural representations recruited during both object perception and drawing production (Fan, Wammes, et al., 2020). Together, these findings are convergent with evidence from comparative, developmental, and cross-cultural studies of drawing perception. For example, higher non-human primates (Tanaka, 2007), human infants (Hochberg & Brooks, 1962), and human adults living in remote regions without pictorial art traditions and without substantial contact with Western visual media (Kennedy & Ross, 1975) are all able to recognize line drawings of familiar objects, even without prior experience with drawings.

On the other hand, other work has supported a symbol-based account, by pointing out the critical role that conventions play in determining how drawings denote objects (Goodman, 1976; Miller, 1973). What

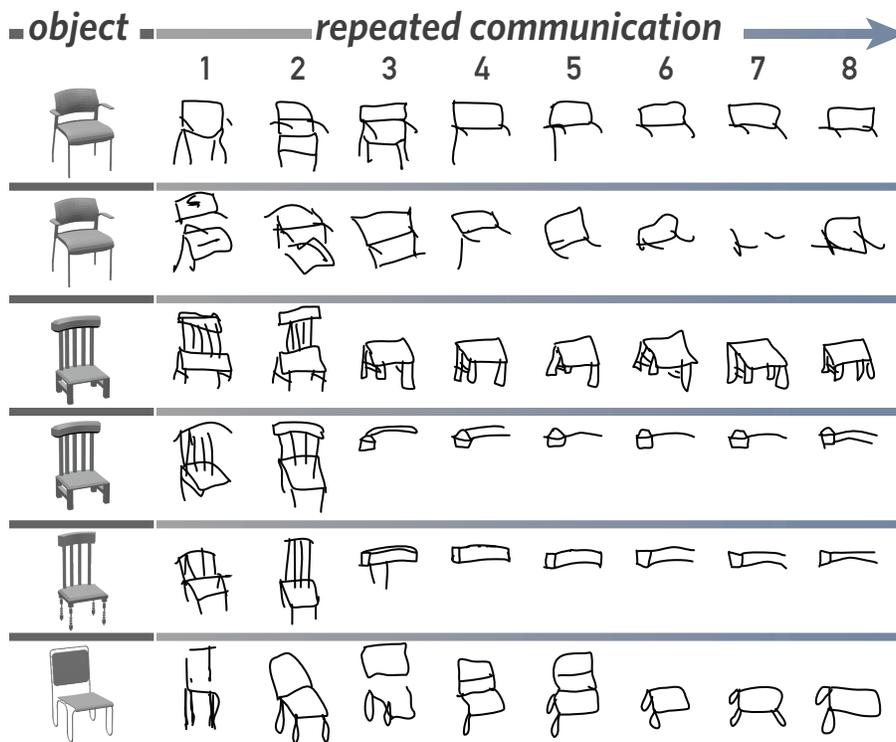


Figure 1: Repeated visual communication depicting the same object.

57 characterizes such conventional accounts is that they rely on associative learning mechanisms that operate  
 58 over socially mediated experiences, rather than pre-existing perceptual competence. This view is supported by  
 59 developmental (Bloom & Markson, 1998) and computational modeling work (Fan, Hawkins, Wu, & Goodman,  
 60 2020) that has highlighted the importance of social context for explaining how people can robustly identify  
 61 the referent of even very sparse drawings. Moreover, several pioneering experimental studies identified a  
 62 key role for real-time social feedback during visual communication in driving the increased simplification  
 63 of drawings over time (Garrod, Fay, Lee, Oberlander, & MacLeod, 2007; Fay, Garrod, Roberts, & Swoboda,  
 64 2010), broadly consistent with the possibility that similar pressures shaped the emergence of modern symbol  
 65 systems (Galantucci & Garrod, 2011; Tamariz, 2017; Fay, Walker, Swoboda, & Garrod, 2018). Further  
 66 support for the notion that the link between pictures and their referents depends crucially on socially mediated  
 67 learning comes from the substantial variation in pictorial art traditions across cultures (Gombrich, 1950) and the  
 68 existence of culturally specific strategies for encoding meaning in pictorial form (Hudson, 1960; Deregowski,  
 69 1989; Hagen & Jones, 1978).

70 In this paper, we evaluate a cognitive account of pictorial meaning that aims to reconcile these resemblance-  
 71 based and convention-based perspectives. According to this account, people integrate information from current  
 72 visual experience with previously learned associations to determine the meaning of a drawing<sup>1</sup>. This account

<sup>1</sup>Abell (2009) and Voltolini (2015) have advanced related arguments in the recent philosophy literature on depiction, which continues

73 makes two key predictions: First, while visual resemblance tends to dominate in the absence of learned  
74 associations, novel associations can emerge quickly and come to strongly determine pictorial meaning. For  
75 example, as two communicators learn to more strongly associate a particular drawing with an object it is  
76 intended to depict, even sparser versions of that drawing that share key visual features should still successfully  
77 evoke the original object, even if it directly resembles the object to a lesser extent. Second, visual resemblance  
78 will constrain the kinds of novel associations that form, such that visual information that is inherently more  
79 diagnostic of the referent will be more likely to form the basis for *ad hoc* graphical conventions. For example,  
80 if a target object is distinguished by a particular visual attribute (e.g., a particularly long beak for a bird), then it  
81 is more likely that the sparser drawing will preserve this attribute, even at the expense of other salient attributes  
82 of the target object.

83 To test these predictions, we developed a drawing-based reference game where two participants repeatedly  
84 produced drawings to communicate the identity of objects in context (see Fig. 1). Our task builds on pioneering  
85 work investigating the emergence of graphical symbol systems and the importance of social feedback for  
86 establishing conventional meaning (Galantucci, 2005; Healey, Swoboda, Umata, & King, 2007; Garrod et al.,  
87 2007; Theisen, Oberlander, & Kirby, 2010; Garrod, Fay, Rogers, Walker, & Swoboda, 2010; Caldwell & Smith,  
88 2012; Fay et al., 2010; Fay & Ellison, 2013; Fay, Ellison, & Garrod, 2014)<sup>2</sup>, but differs substantially in focus.  
89 Here we are primarily concerned with understanding the cognitive constraints that enable individual sketchers  
90 and viewers to determine the meaning of pictures in context, rather than the question of where symbols come  
91 from or how symbols evolve as a consequence of cultural transmission. As such, our tasks were designed to  
92 enable precise measurement of the visual properties of the drawings people produced, as well as the degree to  
93 which they evoked the object they were intended to depict, depending on the availability of previously learned  
94 associations.

## 95 **2 Results**

96 To investigate the potential role that both visual information and shared knowledge play in determining how  
97 people communicate about visual objects, we used a drawing-based reference game paradigm. On each trial,  
98 both participants shared a visual context, represented by an array of four objects that were sampled from a set  
99 of eight visually similar objects (Fig. 2A). One of these objects was privately designated as the target for the

---

to debate the merits of and objections to resemblance-based and convention-based views. See Kulvicki (2013) for a recent review of this debate.

<sup>2</sup>These drawing-based studies, in turn, belong to a broader literature studying *ad hoc* convention formation in spoken language (Krauss & Weinheimer, 1964; Clark & Wilkes-Gibbs, 1986), written language (Hawkins, Frank, & Goodman, 2020) and gesture (Goldin-Meadow, McNeill, & Singleton, 1996; Fay, Lister, Ellison, & Goldin-Meadow, 2014).

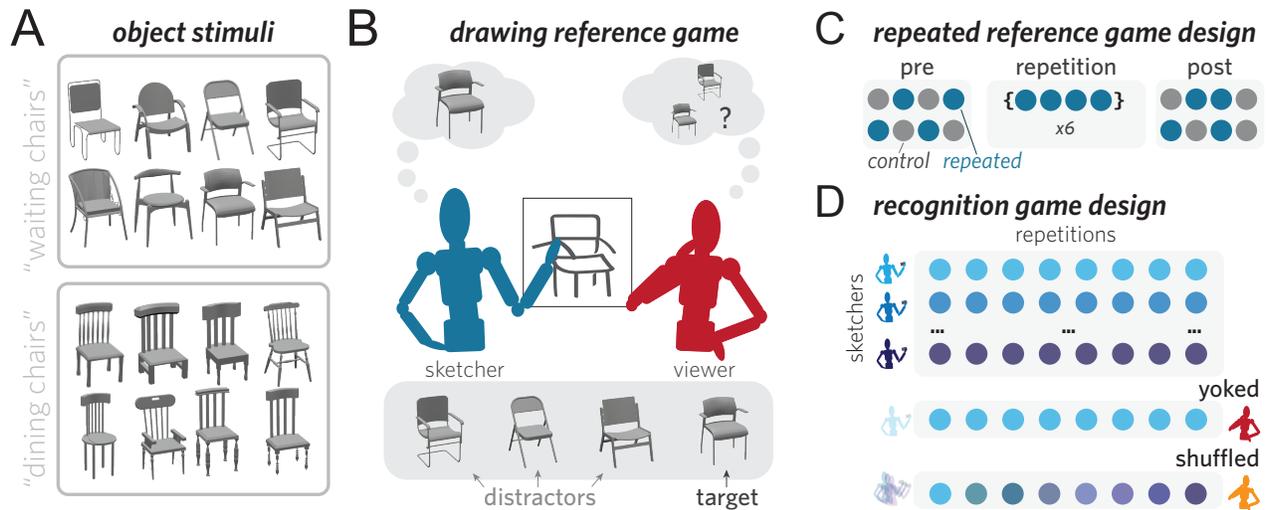


Figure 2: (A) Two object collections were used, each containing eight similar objects. (B) Pairs of participants performed a drawing-based reference game in which one participant (sketcher) was cued to draw the target object such that the other participant (viewer) could identify it in context. (C) Four objects were drawn repeatedly throughout the interaction; the remaining four control objects were drawn once each at the beginning and end of each interaction. (D) Recognition participants aimed to identify the target object in context based on drawings from the reference game experiment. These drawings were either all from a single reference-game interaction (Yoked) or from all different interactions (Shuffled).

100 sketcher. The sketcher’s goal was to draw the target so that the viewer could select it from the array of distractor  
 101 objects as quickly and accurately as possible. Importantly, sketchers drew the same objects multiple times over  
 102 the course of the experiment, receiving feedback about the viewer’s response after each trial (Fig. 2B). This  
 103 repeated reference game design thus allowed us to track both changes in how well each dyad communicated, as  
 104 well as changes in the content of their drawings over time.

## 105 2.1 Improvement in communicative efficiency

106 Given that the focus of our study was on changes in communication behavior over time, we sought to first  
 107 verify that dyads were generally able to perform the visual communication task. We found that even the  
 108 first time sketchers drew an object, viewers correctly identified it at rates well above chance (76%, chance  
 109 = 25%), suggesting that they were engaged with the task but not yet at ceiling performance. In order to  
 110 measure how well dyads learned to communicate throughout the rest of their interaction, we used a measure of  
 111 communicative efficiency (the *balanced integration score*, Liesefeld & Janczyk, 2019) that takes both accuracy  
 112 (i.e., proportion of correct viewer responses) and response time (i.e., latency before viewer response) into  
 113 account. This efficiency score is computed by first z-scoring accuracy and response time for each drawing  
 114 within an interaction, in order to map different interactions onto the same scale. We then combined these

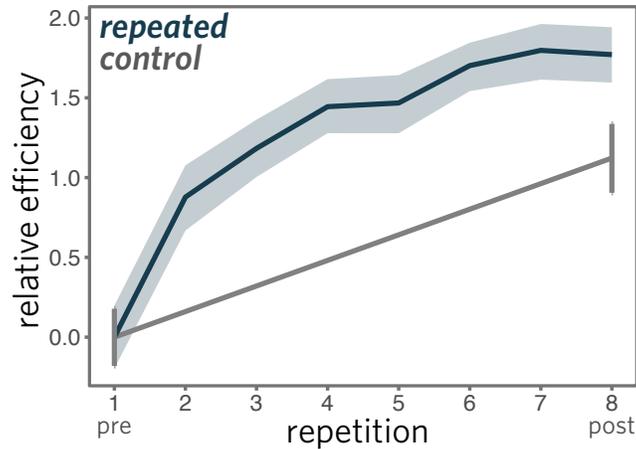


Figure 3: Communication efficiency across repetitions. Efficiency combines both speed and accuracy, and is plotted relative to the first repetition. Error ribbons represent 95% CI.

115 measures by subtracting the standardized response time from standardized accuracy. Efficiency is highest when  
 116 dyads are both fast and accurate, and lowest when they make more errors and take longer, relative to their own  
 117 performance on other trials. We found that communicative efficiency reliably improved across repetitions of  
 118 each object,  $b = 0.5$ ,  $t = 13.5$ ,  $p < 0.001$ ; Fig. 3. Similar results were found when examining only response  
 119 times ( $b = -1.5$ ,  $t = -11.5$ ,  $p < 0.001$ ) or accuracy ( $b = 0.46$ ,  $z = 6.5$ ,  $p < 0.001$ ) alone, indicating that  
 120 participants had achieved greater efficiency by becoming both faster and more accurate. One straightforward  
 121 explanation for these gains is that sketchers were able to use fewer strokes per drawing to achieve the same  
 122 level of viewer recognition accuracy. Indeed, we found that the number of strokes in drawings of repeated  
 123 objects decreased steadily as a function of repetition ( $b = -0.216$ ,  $t = -6.00$ ,  $p < 0.001$ ; Fig. 4A). Overall,  
 124 these results show that dyads were able to visually communicate about these objects more efficiently across  
 125 repetitions.

## 126 2.2 Improvements in communication are object-specific

127 While these performance gains are consistent with the possibility that participants had developed ways of  
 128 depicting each object that were dependent on previous attempts to communicate about that object, these gains  
 129 may also be explained by general benefits of task practice. To tease apart these potential explanations, we  
 130 also examined changes in communication performance for a set of control objects that were drawn only once  
 131 at the beginning (*pre* phase) and at the end (*post* phase; Fig. 2C). In the *pre* phase, there was no difference  
 132 in accuracy between repeated and control objects (75.7% repeated, 76.1% control, mean difference: 0.3%,  
 133 bootstrapped CI:  $[-7\%, 7\%]$ ), which was expected, as objects were randomly assigned to repeated and control  
 134 conditions. To evaluate changes in communicative efficiency, we fit a linear mixed-effects model including

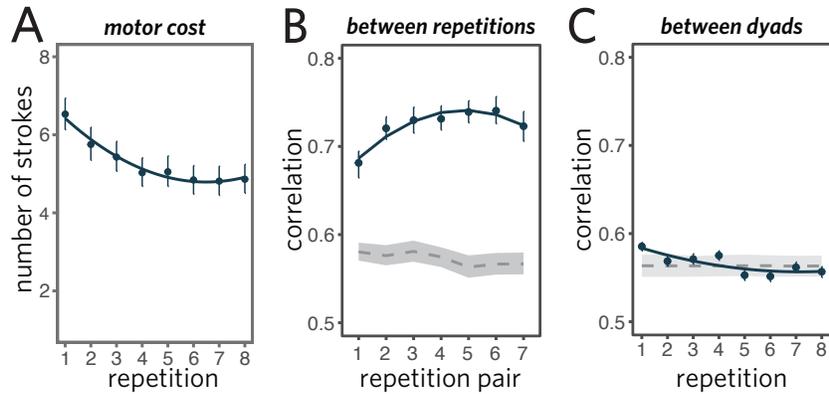


Figure 4: (A) Decrease in number of strokes used to produce drawings across repetitions. (B) Increased consistency between successive drawings throughout an interaction. (C) Increased dissimilarity between drawings of same object from different interactions. Error ribbons represent 95% CI, dotted lines represent permuted baseline.

135 random intercepts, slopes, and interactions for each dyad. We found that communicative efficiency reliably  
 136 increased overall between the *pre* and *post* phases ( $b = 0.72$ ,  $t = 14.6$ ,  $p < 0.001$ ), suggesting at least some  
 137 general benefit of task practice. Critically, however, we also found a reliable interaction between phase and  
 138 condition: communicative efficiency improved to a greater extent for repeated objects than control objects  
 139 ( $b = -0.16$ ,  $t = -3.17$ ,  $p = 0.002$ ; see Fig. 3). Analyzing changes in raw accuracy yielded similar results  
 140 (control: +7.1%, repeated: +14.5%; interaction:  $b = -1.9$ ,  $z = -2.8$ ,  $p = 0.005$ ). Together, these data provide  
 141 evidence for benefits of repeatedly communicating about an object that accrue specifically to that object.

142 An intriguing possibility is that dyads achieved such benefits by developing *ad hoc* graphical conventions  
 143 establishing what was sufficient and relevant to include in a drawing to support rapid identification of objects  
 144 they repeatedly communicated about. To investigate this possibility, we examined how the drawings themselves  
 145 changed throughout each interaction, hypothesizing that successive drawings of the same object produced  
 146 within an interaction changed less over time as dyads converged on consistent ways of communicating about  
 147 each object. For these analyses, we capitalized on recent work validating the use of image features extracted  
 148 by deep convolutional neural network (DCNN) models to measure visual similarity between drawings (Fan et  
 149 al., 2018). Specifically, we used a DCNN architecture known as VGG-19 (Simonyan & Zisserman, 2014) to  
 150 extract feature vectors from pairs of successive drawings of the same object made within the same interaction  
 151 (i.e. repetition  $k$  to  $k + 1$ ), and computed the correlation between each pair of feature vectors. A mixed-effects  
 152 model with random intercepts for both object and dyad revealed that the similarity between successive drawings  
 153 increased throughout each interaction ( $b = 0.53$ ,  $t = 5.03$ ; Fig. 4B), providing support for the notion that dyads  
 154 converged on increasingly consistent ways to communicate about each object.

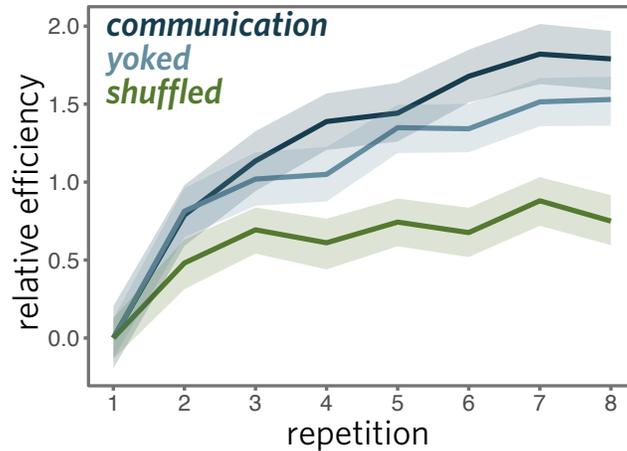


Figure 5: Comparing drawing recognition performance between viewers in communication experiment with those of yoked and shuffled control groups. Error ribbons represent 95% CI.

### 2.3 Performance gains depend on shared interaction history

One way of understanding our results so far is that the need to repeatedly refer to certain objects is sufficient to explain how the way sketchers depicted them changed over time. However, these objects did not appear in isolation, but rather as part of a communicative context including the viewer and the other, distractor objects. How did this communicative context influence the way drawings conveyed meaning about the target object across repetitions? To investigate this question, we conducted a follow-up *recognition* experiment (see Fig. 2D) including two control conditions to estimate how recognizable these drawings were to naive viewers, outside the communicative context in which they were produced. Participants in the *yoked* control group were shown a sequence of drawings taken from a single interaction, closely matching the experience of viewers in the communication experiment. Participants in the *shuffled* control group were instead shown a sequence of drawings pieced together from many different interactions, thus disrupting the continuity experienced by viewers paired with a single sketcher. Insofar as interaction-specific shared knowledge contributed to the efficiency gains observed previously, we hypothesized that the second group would not improve as much over the course of the experimental session as the first group would. Critically, groups in both control conditions received exactly the same amount of practice recognizing drawings and performed the task under the same incentives to respond quickly and accurately. Thus any differences in performance between these groups is attributable to the role of context in guiding the interpretability of a drawing, and in particular the accumulation of experience in the same communicative context.

We compared the yoked and shuffled groups by measuring changes in recognition performance across successive repetitions using the same efficiency metric we previously used. We estimated the magnitude of these

175 changes by fitting a linear mixed-effects model that included group (yoked vs. shuffled), repetition number (i.e.,  
176 first through eighth), and their interaction, as well as random intercepts and slopes for each participant. While  
177 we found a significant increase in recognition performance across both groups ( $b = 0.18$ ,  $t = 12.8$ ,  $p < 0.001$ ),  
178 we also found a large and reliable interaction: yoked participants improved their efficiency to a substantially  
179 greater degree in than shuffled participants ( $b = 0.10$ ,  $t = 4.9$ ,  $p < 0.001$ ; Fig. 5). Examining accuracy  
180 alone yielded similar results: the yoked group improved to a greater degree across each experimental session  
181 (yoked: +15.8%, shuffled: +5.6%). Taken together, these results suggest that third-party observers in the  
182 yoked condition who viewed drawings from a single interaction were able to take advantage of this continuity  
183 to more accurately identify what successive drawings represented. While observers in the shuffled condition  
184 still improved over time, being deprived of this interaction continuity made it more difficult to interpret later  
185 drawings.

186 These results suggest that the graphical conventions discovered by different dyads were increasingly  
187 opaque to outside observers, consistent with prior work while additionally controlling for confounds in earlier  
188 studies, such as task practice (Garrod et al., 2007). Such results could arise if early drawings were more strongly  
189 constrained by the visual properties of a shared target object, but later drawings diverged as different dyads  
190 discovered different equilibria in the space of viable graphical conventions. Under this account, drawings of the  
191 same object from different dyads would become increasingly dissimilar from each other across repetitions. We  
192 again tested this prediction using high-level visual representations of each drawing derived from a deep neural  
193 network. Specifically, we computed the mean pairwise similarity between drawings of the same object within  
194 each repetition index, but produced in different interactions. In other words, we considered all interactions  
195 in which a particular object was repeatedly drawn, then computed the average similarity between drawings of  
196 that object made by different sketchers at each point in the interaction. In a mixed-effects regression model  
197 including linear and quadratic terms, as well as random slopes and intercepts for object and dyad, we found a  
198 small but reliable negative effect of repetition on between-interaction drawing similarity ( $b = -1.4$ ,  $t = -2.5$ ;  
199 Fig. 4C). We also conducted a permutation test to compare this  $t$  value with what would be expected from  
200 scrambling drawings across repetitions for each sketcher and target object and found that the observed slope  
201 was highly unlikely under this distribution ( $CI = [-0.57, 0.60]$ ,  $p < 0.001$ ). Taken together, these results  
202 suggest that drawings of even the same object can diverge over time when produced in different communicative  
203 contexts.

204 Unlike viewers in the interactive visual communication experiment, participants in the yoked condition  
205 made their decision based only on the whole drawing and were unable to interrupt or await additional in-  
206 formation if they were still uncertain. Sketchers could have used this feedback to modify their drawings on

207 subsequent repetitions. As such, comparing the yoked and original communication groups provides an estimate  
208 of the contribution of these viewer feedback channels to gains in performance (Schober & Clark, 1989). In a  
209 mixed-effects model with random intercepts, slopes, and interactions for each unique trial sequence, we found  
210 a strong main effect of repetition ( $b = 0.23$ ,  $t = 12.8$ ,  $p < 0.001$ ), as well as a weaker but reliable interaction  
211 with group membership ( $b = -0.05$ ,  $t = -2.2$ ,  $p = 0.032$ , Fig. 5), showing that the yoked group improved  
212 at a more modest rate than viewers in the original communication experiment had. To better understand this  
213 interaction, we further examined changes in the accuracy and response time components of the efficiency score.  
214 We found that while viewers in the communication experiment were more accurate than yoked participants  
215 overall (communication: 88%, yoked: 75%), *improvements* in accuracy over the course of the experiment were  
216 similar in both groups (communication: +14.5%, yoked: +15.8%). The interaction instead appeared to be  
217 driven by differential reductions in response time between the first and final repetitions (communication: 10.9s  
218 to 5.84s; yoked: 4.66s to 3.31s). These reductions were smaller in the yoked group, given that these participants  
219 did not need to wait for each stroke to appear before making a decision, and thus may have already been closer  
220 to floor.

## 221 **2.4 Sketchers preserve visual properties that are diagnostic of object identity**

222 Our results in the previous section suggest that viewers depend on a combination of visual information and  
223 social information to successfully recognize drawings. Specifically, we found that it was increasingly difficult  
224 for viewers in the shuffled condition to make sense of drawings in the absence of shared interaction history  
225 with a consistent social partner. While these findings focused primarily on the cognitive mechanisms employed  
226 by the viewer, the increasing sparsity of the drawings suggest that decisions about drawing *production* may  
227 also be guided by a combination of visual and social information. In this section we ask: Why was some  
228 visual information preserved during the formation of these graphical conventions while other information was  
229 dropped? One possibility is that these choices are mostly arbitrary: given a sufficiently long interaction history  
230 to establish the association, any scribble could in principle be used to refer to any object. An alternative possi-  
231 bility is that these choices are systematically driven by visual information: sketchers may preserve information  
232 about *diagnostic* or *salient* parts of the target object, rather than omitting visual information in an arbitrary  
233 fashion. For example, in the contexts shown in Fig. 6A, the folding chair (top row, second from left) has a seat  
234 that is similar to the distractors, but a distinctive backrest and set of legs. If sketchers are under pressure to  
235 produce informative drawings for their partner in context (Fan, Hawkins, et al., 2020; Hawkins et al., 2020),  
236 their conventions may come to reflect these pressures.

237 To test this hypothesis, and obtain reliable estimates of diagnosticity in context, we required a large

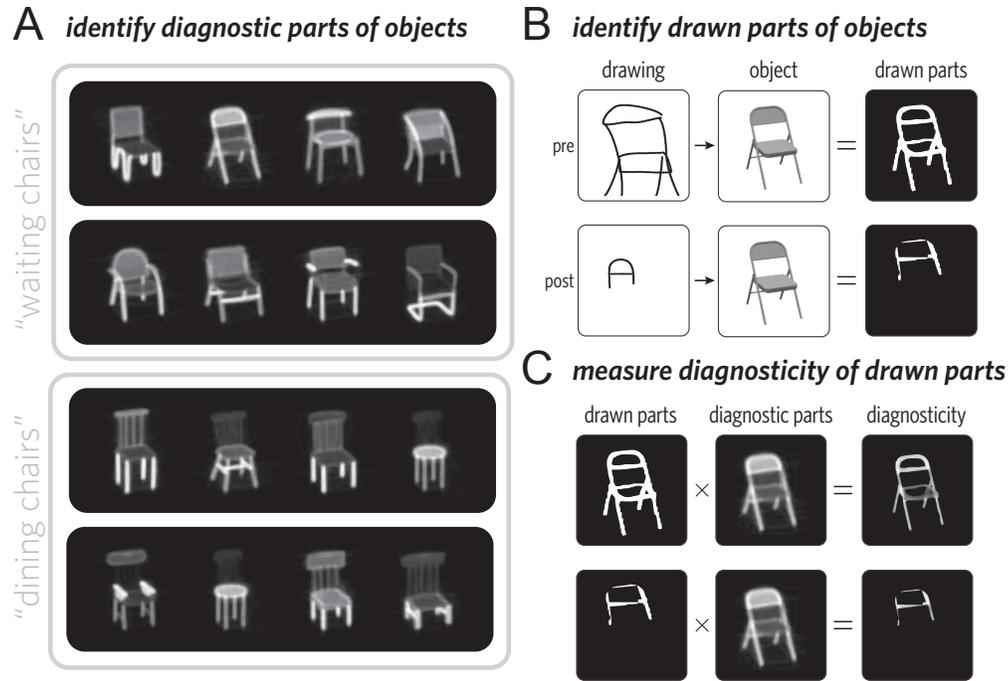


Figure 6: (A) Annotators indicated which parts of an object were most diagnostic in context (brighter regions are more diagnostic), yielding a graded diagnosticity heatmap for each object. (B) A separate group of annotators also indicated which parts of objects were depicted in each drawing, yielding a binary image mask for each drawing. (C) Mean diagnosticity for a drawing was computed by averaging the diagnosticity values of all pixels in the object diagnosticity map that appeared in that drawing.

238 number of drawings for a smaller set of contexts. Instead of randomly sampling different contexts for each  
 239 dyad, as before, we adapted our reference game paradigm to only include two pre-generated contexts for every  
 240 dyad, which were counter-balanced across the *repeated* and *control* conditions. We also made one important  
 241 modification to our experimental design to address a potential confound. Rather than allowing the viewer  
 242 to interrupt the sketcher with an early response, we required the sketcher to click a “done” button when they  
 243 were ready to show their drawing to the viewer. Here, drawing duration is purely a function of the sketcher’s  
 244 independent decisions about what needs to be included in a drawing, whereas in our original design, it was a  
 245 joint combination of the sketcher’s decision and the viewer’s decision threshold for when to interrupt. That is,  
 246 it was possible in the original design that any apparent effects of conventionalization were purely driven by the  
 247 viewer, with the sketcher simply following a heuristic to continue adding more detail until the viewer made a  
 248 decision. Aside from these changes, the design was identical to the original repeated reference game.

249 We recruited a sample of 65 additional dyads (130 participants) for this task. In addition to providing  
 250 sufficient power for our diagnosticity analyses, this new sample also provided an opportunity to conduct an  
 251 internal replication to evaluate the robustness of our results (see Appendix for successful replications of our

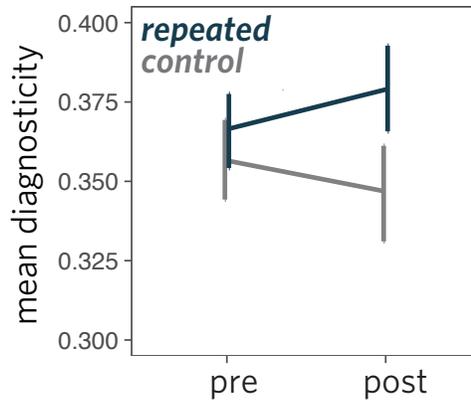


Figure 7: Changes in mean diagnosticity of drawn parts over time. Error bars represent bootstrapped 95% confidence intervals.

252 earlier analyses on these new data). Next, we recruited a separate sample of naive annotators to determine  
 253 the diagnosticity of these drawings over time. One group of annotators indicated which parts of objects were  
 254 depicted in each drawing by painting over the corresponding regions of the target object (Fig. 6B), yielding  
 255 a binary mask for each drawing. A second group of annotators indicated which parts of objects were most  
 256 diagnostic in context by painting over regions of each target object that distinguished it the most from each  
 257 distractor object, yielding a graded heat map of diagnostic regions over each object (Fig. S2).

258 To measure changes in the diagnosticity of drawings over time, we took the intersection of these annotation  
 259 maps for each drawing (see Fig. 6C). We then took the average diagnosticity value per pixel in the combined  
 260 stroke map to control for the overall size of the drawing, a metric reflecting how much the sketcher had  
 261 selectively prioritized diagnostic parts of the object overall. Our primary hypothesis concerned differential  
 262 changes in diagnosticity over time. Insofar as new graphical conventions are shaped by communicative context,  
 263 gradually depicting the most distinctive regions of the image while omitting less distinctive regions, we pre-  
 264 dicted that the repeated drawings would *increase* in diagnosticity between the pre- and post- phases. Meanwhile,  
 265 to the extent that these changes in diagnosticity depend on having communicated repeatedly about an object,  
 266 we predicted that the diagnosticity of control drawings would remain stable over time. To test these hypotheses,  
 267 we conducted a mixed-effects regression analysis on diagnosticity values for each drawing. We included  
 268 fixed effects of phase (pre vs. post) and condition (repeated vs. control) as well as their interaction. While  
 269 the maximal random effects structure did not converge, we were able to include intercepts and main effects  
 270 for each sketcher and each target object. Consistent with our hypothesis, we found a significant interaction  
 271 ( $b = -0.05$ ,  $t = -3.4$ ,  $p < 0.001$ , Fig. 7): objects in the repeated condition became increasingly diagnostic as  
 272 they became sparser, relative to those in the control condition.

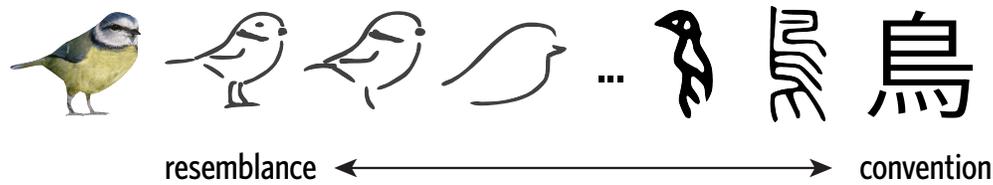


Figure 8: Our findings support the notion that both visual resemblance and socially mediated conventions jointly guide inferences about pictorial meaning.

### 3 Discussion

The puzzle of pictorial meaning has long resisted reductive explanations. Classical theories have either argued that a picture’s meaning is primarily determined by visually resembling entities in the world, or by appealing to socially mediated conventions. However, these theories fail to explain the full range of pictures that people produce. In this paper, we proposed an integrative cognitive theory where both resemblance and conventional information jointly guide inferences about what pictures mean. We evaluated this theory using a Pictionary-style communication game in which pairs of participants developed novel graphical conventions to depict objects more efficiently over time. Our theory predicted that viewers would initially rely on visual resemblance between the drawing and images to successfully determine the intended referent, but rely increasingly on experience from earlier communicative exchanges even as direct resemblance decreased. We tested these predictions by manipulating the amount and type of socially mediated experience available to the viewer: we varied how often each object had been drawn throughout an interaction and whether the drawings were produced by the same individual. We found that viewers improved to a greater degree for objects that had been drawn more frequently; conversely, viewers had greater difficulty recognizing sequences of drawings produced by different individuals. We further tested the prediction that sketchers in our task would also increasingly rely on shared experience with a specific viewer, and found that people produced progressively simpler drawings that prioritized the most diagnostic visual information about the target object’s identity. Taken together, our findings suggest that visual resemblance forms a foundation for pictorial meaning, but that shared experiences promote the emergence of depictions whose meanings are increasingly determined by interaction history rather their visual properties alone.

There are several important limitations of the current work that future studies should address to further evaluate this integrative theory of pictorial meaning (see Fig. 8). First, here we focused on how people use drawings to communicate about the identity of a visual object. As such, we were able to leverage existing techniques for encoding high-level visual features of both drawings and objects into the same latent feature

297 space to operationalize their visual resemblance (Fan et al., 2018). However, people also produce pictures to  
298 communicate about non-visual concepts, such as semantic associations (Garrod et al., 2007; Schloss, Lessard,  
299 Walmsley, & Foley, 2018), number (Chrisomalis, 2010; Holt, Barner, & Fan, 2021), and causal mechanisms  
300 (Bobek & Tversky, 2016; Huey, Walker, & Fan, 2021). It is unclear whether the same general-purpose  
301 visual processing mechanisms will be sufficient to explain how graphical conventions emerge to convey these  
302 more abstract concepts. To the extent that general-purpose visual encoding models can easily generalize to a  
303 particular ‘non-visual’ concept without relying upon *ad hoc* associative learning, then visual resemblance may  
304 play a stronger role in explaining how that abstract concept is grounded in graphical representations of them.  
305 On the other hand, if and when such associative learning mechanisms are necessary above and beyond such  
306 generic visual processing mechanisms to explain the mapping between a picture and an abstract concept (e.g.,  
307 “42” or  $\rightarrow$ ), then conventionality may play a stronger role for explaining how such pictures become meaningful  
308 in context, consistent with existing descriptive accounts of what distinguishes symbols from icons (Gelb, 1963;  
309 Wescott, 1971; Verhoef, Kirby, & de Boer, 2016; Perlman, Dale, & Lupyan, 2015; Peirce, 1974). There is thus  
310 substantial mechanistic clarity to be gained by developing more robust computational models that can operate  
311 on a broader range of images to predict a greater variety of abstract meanings beyond the identity of individual  
312 objects.

313 A second important direction for future work would be to explore why drawings are produced at different  
314 points along the resemblance-convention continuum at all. In other words, if resemblance is sufficient, why rely  
315 upon socially mediated experience at all? Our paradigm suggests that production cost may be one important  
316 factor that driving such behavior. Recent computational models of visual communication have found that how  
317 costly a drawing is to produce (i.e., in time/ink) is critical for explaining the way people spontaneously adjust the  
318 level of detail to include in their drawings in one-shot visual communication tasks (Fan, Hawkins, et al., 2020).  
319 We expect that the consequences of this intrinsic preference for less costly drawings may be compounded across  
320 repetitions, as the accumulation of feedback and interaction history allows people to continue to be informative  
321 with fewer strokes, effectively increasing the capacity of the communication channel (Hawkins, Frank, &  
322 Goodman, 2017). The magnitude of such implicit production costs may vary across individuals, however,  
323 motivating our use of explicit incentives for all participants to complete trials efficiently. Further work should  
324 explore other considerations driving the tradeoffs between relying on resemblance-based and convention-based  
325 cues, including the reliability of resemblance-based information, the complexity of the target concept, and the  
326 availability of social feedback.

327 Finally, our framework for pictorial meaning may help illuminate why visual communication has been  
328 such a uniquely powerful vehicle for the cultural transmission of knowledge across so many cultures. In

329 particular, our work suggests that the ability to easily rely on resemblance-based cues to meaning gives the  
330 visual modality unique advantages over other modalities for conveying certain information. In other words, the  
331 cognitive mechanisms supporting successful visual communication may be rooted in our shared visual systems,  
332 facilitating communication between members of different language communities, even in the absence of shared  
333 graphical conventions. Advancing our knowledge of the cognitive mechanisms underlying pictorial meaning  
334 may thus lead to a deeper understanding of how humans are capable of seamlessly integrating such a huge  
335 variety of graphical and symbolic representations to think and communicate.

## 336 4 Methods

### 337 4.1 Reference game experiment

338 **Participants** We recruited 138 participants from Amazon Mechanical Turk, who were paired up to form 69  
339 dyads to play a drawing-based reference game (Hawkins, 2015). For our diagnosticity analyses, which required  
340 higher power for a smaller number of specific contexts, we recruited an additional 130 participants (65 dyads).  
341 Participants were provided a base compensation of \$1.50 for participation and were able to earn an additional  
342 \$1.60 in bonus pay based on task performance. In this and subsequent experiments, participants provided  
343 informed consent in accordance with the Stanford IRB.

344 **Stimuli** In order to make our task sufficiently challenging, we sought to construct visual contexts consisting  
345 of objects whose members were both geometrically complex and visually similar. To accomplish this, we  
346 sampled objects from the ShapeNet (Chang et al., 2015), a database containing a large number of 3D mesh  
347 models of real-world objects. We restricted our search to 3096 objects belonging to the `chair` class, which is  
348 among the most diverse and abundant in ShapeNet. To identify groups of visually similar objects, we employ  
349 neural-network based encoding models to extract high-level feature representations of images. Specifically, we  
350 used the PyTorch implementation of the VGG-19 architecture pre-trained to perform image classification on  
351 the ImageNet database (Simonyan & Zisserman, 2014; Deng et al., 2009; Paszke et al., 2019), an approach  
352 that has been validated in prior work to provide a reasonable proxy for human perceptual similarity ratings  
353 between images of objects (Peterson, Abbott, & Griffiths, 2018; Kubilius, Bracci, & de Beeck, 2016). This  
354 feature extraction procedure yields a 4096-dimensional feature vector for each rendering, reflecting activations  
355 in the second fully-connected layer (i.e., `fc6`) of VGG-19, a higher layer in the network. We then applied  
356 dimensionality reduction (PCA) and  $k$ -means clustering on these feature vectors, yielding 70 clusters containing  
357 between 2 and 80 objects each. Among clusters that contained at least eight objects, we manually identified two

358 visual categories containing eight objects each, which roughly correspond to ‘dining chairs’ and ‘waiting-room  
359 chairs.’

360 **Design** For each dyad, two sets of four objects were randomly sampled to serve as communication contexts:  
361 one was designated the *repeated* set while the other served as the *control* set<sup>3</sup>. Our second sample simply  
362 restricted the stimuli to two fixed sets of four objects, which were counter-balanced to *repeated* and *control*,  
363 instead of randomly sampling sets, in order to obtain sufficient observations per set. The experiment consisted  
364 of three phases. During the *repetition* phase, there were six repetition blocks of four trials, and each of the  
365 four repeated objects appeared as the target once in each repetition block. In a *pre* phase at the beginning of  
366 the experiment and a *post* phase at the end, both repeated and control objects appeared once as targets (in their  
367 respective contexts) in a randomly interleaved order.

368 **Task Procedure** Upon entering the session, one participant was assigned the sketcher role and the other was  
369 assigned the viewer role. These role assignments remained the same throughout the experiment. On each trial,  
370 both participants were shown the same set of four objects in randomized locations. One of the four objects  
371 was highlighted on the sketcher’s screen to designate it as the target. Sketchers drew using their mouse cursor  
372 in black ink on a digital canvas embedded in their web browser (300 × 300 pixels; pen width = 5px). Each  
373 stroke was rendered on the viewer’s screen in real time and sketchers could not delete previous strokes. The  
374 viewer aimed to select the true target object from the context of four objects as soon as they were confident of  
375 its identity, and both participants received immediate feedback: the sketcher learned when and which object  
376 the viewer had clicked, and the viewer learned the true identity of the target. Participants were incentivized  
377 to perform both quickly and accurately. They both earned an accuracy bonus for each correct response, and  
378 the sketcher was required to complete their drawings in 30 seconds or less. If the viewer responded correctly  
379 within this time limit, participants also received a speed bonus inversely proportional to the time taken until the  
380 response. There was only one procedural difference in our second, replication sample: instead of allowing the  
381 viewer to interrupt the production of the drawing at any point (as in Pictionary), we required them to wait until  
382 the sketcher decided to finish and press a “Done” button. This change removed potential confounds between  
383 the speaker’s decision-making and the listener’s decision-making, as the drawing time is now purely under the  
384 speaker’s control.

---

<sup>3</sup>In half of the dyads, the four control objects were from the same stimulus cluster as repeated objects; in the other half, they were from different clusters. The rationale for this was to support investigation of between-cluster generalization in future analyses. In current analyses, we collapse across these groups.

## 385 4.2 Recognition experiments

386 **Participants** We recruited 245 participants via Amazon Mechanical Turk and excluded data from 22 partic-  
387 ipants who did not meet our inclusion criterion for accurate and consistent response on attention-check trials,  
388 leaving a sample of 223 participants (106 in yoked, 117 in shuffled). For our internal replication, conducted  
389 on the secondary dataset collected for our diagnosticity analyses, we obtained data from an additional 225  
390 participants, after exclusions (100 in yoked, 125 in shuffled).

391 **Design & Procedure** On each trial, participants were presented with a drawing and the same set of four  
392 objects that accompanied that drawing in the original visual communication experiment. They also received the  
393 same accuracy and speed bonuses as viewers in the communication experiment. To ensure task engagement,  
394 we included five identical attention-check trials that appeared once every eight trials. Each attention-check trial  
395 presented the same set of objects and drawing, which we identified during piloting as the most consistently  
396 and accurately recognized by naive participants. Only participants who responded correctly on at least four  
397 out of five of these trials were retained in subsequent analyses. Each participant was randomly assigned to  
398 one of two conditions: a *yoked* group and a *shuffled* group. Each yoked participant was matched with a single  
399 interaction from the original cohort and viewed 40 drawings in the same sequence the original viewer had.  
400 Those in the shuffled group were matched with a random sample of 10 distinct interactions from the original  
401 cohort and viewed four drawings from each in turn, which appeared within the same repetition block as they  
402 had originally. For example, if a drawing was produced in the fifth repetition block in the original experiment,  
403 then it also appeared in the fifth block for shuffled participants.

## 404 4.3 Model-based analyses of drawing features

405 To extract high-level visual features of drawings, we used the same PyTorch implementation of the VGG-  
406 19 architecture that we used to cluster our stimuli. Using these learned feature representations to approximate  
407 human judgments about the high-level visual properties of drawings has been validated in prior work (Fan et al.,  
408 2018). This feature extraction procedure yields a 4096-dimensional vector representation for drawings of every  
409 object, in every repetition, from every interaction. Using this feature basis, we compute the similarity between  
410 any two drawings as the Pearson correlation between their feature vectors (i.e.,  $s_{ij} = \text{cov}(\vec{r}_i, \vec{r}_j) / \sqrt{\text{var}(\vec{r}_i) \cdot \text{var}(\vec{r}_j)}$ ).

#### 411 **4.4 Empirical measurement of drawing-object correspondences**

412 A major challenge that arises when comparing multiple drawings is the *alignment problem*. Different drawings  
413 of the same object may be made at different scales, or translated with some spatial offset on the canvas.  
414 Additionally, when different drawings depict different partial views of an object, it is not straightforward to  
415 determine how exactly strokes in one drawing should map onto strokes in the other. To address these challenges,  
416 we designed a *sketch-mapping* task that allows all drawings in our dataset to be projected into a common space  
417 (see Fig. S3A). This task was implemented with a simple annotation interface. On one side of the screen,  
418 participants were shown a line drawing. On the other side of the screen, they were shown a paint canvas  
419 containing the target object the drawing was intended to depict. For each stroke in the line drawing, participants  
420 were asked to paint over the corresponding region of the target object. We highlighted one stroke at a time,  
421 using a bright green color to visually distinguish it, and participants clicked “Done” when they were finished  
422 making their annotation for that stroke. Participants were not allowed to proceed to the next stroke until some  
423 paint was placed on the canvas. To provide context, we also showed participants the history of the interaction  
424 in which the drawing appeared, so it would be clear, for instance, that an isolated half-circle corresponds to the  
425 top of the back rest, given more exhaustive earlier drawings. They continued through all strokes of the given  
426 drawing in this way, and then proceeded to the next drawing, annotating a total of 10 different drawings in  
427 a session. We recruited 443 participants from Amazon Mechanical Turk to perform the annotation task. We  
428 excluded participants who consistently provided low-quality annotations (i.e. participants who made random  
429 marks on the canvas to finish the task as quickly as possible) through a combination of manual examination and  
430 response latencies. We continued to recruit until all 2600 drawings in our dataset had at least one high-quality  
431 drawing-object correspondence map. Finally, to reduce noise from annotators who drew outside the bounds of  
432 the image (where diagnosticity was low by definition), we applied a simple masking step in post-processing.  
433 Specifically, we extracted a segmentation map from the ground truth image of the object to zero out any pixels  
434 in the map that corresponded to the background rather than the object.

#### 435 **4.5 Empirical measurement of object-diagnostic features**

436 We recruited 117 participants from Amazon Mechanical Turk to provide diagnosticity maps for each target  
437 object, relative to its context. The task interface was similar to the one we used to elicit drawing-object  
438 correspondences (see Fig. S3B). A target object was displayed on the left side of the screen and a foil was  
439 displayed on the right side. Participants were instructed to paint over the parts of the target object that were  
440 most distinctive and different from the foil. We elicited pairwise comparisons instead of showing the full context

441 to reduce confusion about what was meant by “most different” (i.e. in a large enough context, every part of  
442 an object has some difference from at least one distractor). Each participant provided exactly one response for  
443 all 16 target objects used in our fixed-context experiment, and we randomly assigned participants to one of 24  
444 possible permutations of distractors, such that different participants saw each target object paired with different  
445 distractors. This yielded at least 30 ratings for each pair of objects. To create our final heat maps (as shown  
446 in Fig. 6A), we aggregated diagnosticity ratings across the three possible foils in post-processing by taking the  
447 mean pixel intensity for each pixel. Thus, the highest diagnosticity pixels for an object are those which were  
448 marked most consistently as distinguishing it from the most distractors.

## 449 **Data and code availability**

450 All data and code for results presented in this article is available in the following GitHub repository: [https://](https://github.com/cogtoolslab/graphical_conventions)  
451 [github.com/cogtoolslab/graphical\\_conventions](https://github.com/cogtoolslab/graphical_conventions).

## 452 **Acknowledgments**

453 Thanks to Mike Frank and Hyo Gweon for helpful discussion. RDH was supported by the E. K. Potter Stanford Graduate  
454 Fellowship and the NSF Graduate Research Fellowship (DGE-114747). MS was supported by the Masason Foundation  
455 Scholarship and the Center for the Study of Language and Information at Stanford. JEF is supported by NSF CAREER  
456 Award #2047191 and an ONR Science of Autonomy Award. A subset of these findings was published as part of the  
457 Proceedings of the 41st Annual Meeting of the Cognitive Science Society in 2019.

## 458 **Author contributions statement**

459 R.D.H., M.S., and J.E.F. designed the study, performed the experiments, and conducted analyses. R.D.H., M.S., N.D.G,  
460 and J.E.F. interpreted results and wrote the paper.

## 461 **Conflicts of Interest**

462 The authors declare no competing financial interests.

## References

- 463
- 464 Abell, C. (2009). Canny resemblance. *Philosophical Review*, *118*(2), 183–223.
- 465 Bloom, P., & Markson, L. (1998). Intention and analogy in children’s naming of pictorial representations.  
466 *Psychological Science*, *9*(3), 200–204.
- 467 Bobek, E., & Tversky, B. (2016). Creating visual explanations improves learning. *Cognitive research:*  
468 *Principles and Implications*, *1*(1), 1–14.
- 469 Bozeat, S., Lambon Ralph, M. A., Graham, K. S., Patterson, K., Wilkin, H., Rowland, J., ... Hodges, J. R.  
470 (2003). A duck with four legs: Investigating the structure of conceptual knowledge using picture drawing in  
471 semantic dementia. *Cognitive Neuropsychology*, *20*(1), 27–47.
- 472 Caldwell, C. A., & Smith, K. (2012). Cultural evolution and perpetuation of arbitrary communicative  
473 conventions in experimental microsocieties. *PloS One*, *7*(8), e43807.
- 474 Chang, A. X., Funkhouser, T., Guibas, L., Hanrahan, P., Huang, Q., Li, Z., ... Yu, F. (2015). ShapeNet: An  
475 information-rich 3D model repository. *arXiv preprint:1512.03012*.
- 476 Chen, P., & Goedert, K. M. (2012). Clock drawing in spatial neglect: A comprehensive analysis of clock  
477 perimeter, placement, and accuracy. *Journal of Neuropsychology*, *6*(2), 270–289.
- 478 Chrisomalis, S. (2010). *Numerical notation: A comparative history*. New York: Cambridge University Press.
- 479 Clark, H. H., & Wilkes-Gibbs, D. (1986). Referring as a collaborative process. *Cognition*, *22*(1), 1–39.
- 480 Clottes, J. (2008). *Cave art*. London: Phaidon.
- 481 Deng, J., Dong, W., Socher, R., Li, L.-J., Li, K., & Fei-Fei, L. (2009). Imagenet: A large-scale hierarchical  
482 image database. In *IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition* (pp. 248–255).
- 483 Deregowski, J. B. (1989). Real space and represented space: Cross-cultural perspectives. *Behavioral and Brain*  
484 *Sciences*, *12*(1), 51–74.
- 485 Fan, J. E., Hawkins, R. D., Wu, M., & Goodman, N. D. (2020). Pragmatic inference and visual abstraction  
486 enable contextual flexibility during visual communication. *Computational Brain & Behavior*, *3*(1), 86–101.
- 487 Fan, J. E., Wammes, J. D., Gunn, J. B., Yamins, D. L., Norman, K. A., & Turk-Browne, N. B. (2020). Relating  
488 visual production and recognition of objects in human visual cortex. *Journal of Neuroscience*, *40*(8), 1710–  
489 1721.
- 490 Fan, J. E., Yamins, D. L., & Turk-Browne, N. B. (2018). Common object representations for visual production  
491 and recognition. *Cognitive Science*, *42*(8), 2670–2698.
- 492 Fay, N., Ellison, M., & Garrod, S. (2014). Iconicity: From sign to system in human communication and  
493 language. *Pragmatics & Cognition*, *22*(2), 244–263.
- 494 Fay, N., & Ellison, T. M. (2013). The cultural evolution of human communication systems in different sized

495 populations: usability trumps learnability. *PloS one*, 8(8), e71781.

496 Fay, N., Garrod, S., Roberts, L., & Swoboda, N. (2010). The interactive evolution of human communication  
497 systems. *Cognitive Science*, 34(3), 351–386.

498 Fay, N., Lister, C. J., Ellison, T. M., & Goldin-Meadow, S. (2014). Creating a communication system from  
499 scratch: gesture beats vocalization hands down. *Frontiers in Psychology*, 5, 354.

500 Fay, N., Walker, B., Swoboda, N., & Garrod, S. (2018). How to create shared symbols. *Cognitive Science*, 42,  
501 241–269.

502 Galantucci, B. (2005). An experimental study of the emergence of human communication systems. *Cognitive  
503 Science*, 29(5), 737–767.

504 Galantucci, B., & Garrod, S. (2011). Experimental semiotics: A review. *Frontiers in Human Neuroscience*, 5,  
505 11.

506 Garrod, S., Fay, N., Lee, J., Oberlander, J., & MacLeod, T. (2007). Foundations of representation: where might  
507 graphical symbol systems come from? *Cognitive Science*, 31(6), 961–987.

508 Garrod, S., Fay, N., Rogers, S., Walker, B., & Swoboda, N. (2010). Can iterated learning explain the emergence  
509 of graphical symbols? *Interaction Studies*, 11(1), 33–50.

510 Gelb, I. J. (1963). *A study of writing*. Chicago: University of Chicago Press.

511 Gibson, J. J. (1979). *The ecological approach to visual perception*. Boston: Houghton Mifflin.

512 Goldin-Meadow, S., McNeill, D., & Singleton, J. (1996). Silence is liberating: removing the handcuffs on  
513 grammatical expression in the manual modality. *Psychological Review*, 103(1), 34.

514 Gombrich, E. (1950). *The story of art*. London: Phaidon Press.

515 Goodman, N. (1976). *Languages of art: An approach to a theory of symbols*. Hackett.

516 Hagen, M. A., & Jones, R. K. (1978). Cultural effects on pictorial perception: How many words is one picture  
517 really worth? In *Perception and experience* (pp. 171–212). New York: Plenum Press.

518 Hawkins, R. D. (2015). Conducting real-time multiplayer experiments on the web. *Behavior Research Methods*,  
519 47(4), 966-976.

520 Hawkins, R. D., Frank, M. C., & Goodman, N. D. (2017). Convention-formation in iterated reference games.  
521 In *Proceedings of the 39th Annual Meeting of the Cognitive Science Society* (pp. 482–487).

522 Hawkins, R. D., Frank, M. C., & Goodman, N. D. (2020). Characterizing the dynamics of learning in repeated  
523 reference games. *Cognitive Science*, 44(6), e12845.

524 Healey, P. G., Swoboda, N., Umata, I., & King, J. (2007). Graphical language games: Interactional constraints  
525 on representational form. *Cognitive Science*, 31(2), 285–309.

526 Hochberg, J., & Brooks, V. (1962). Pictorial recognition as an unlearned ability: A study of one child's  
527 performance. *The American Journal of Psychology*, 75(4), 624–628.

528 Holt, S., Barner, D., & Fan, J. (2021). Improvised numerals rely on 1-to-1 correspondence. In *Proceedings of*  
529 *the 43rd Annual Meeting of the Cognitive Science Society*.

530 Hudson, W. (1960). Pictorial depth perception in sub-cultural groups in africa. *The Journal of Social*  
531 *Psychology*, 52(2), 183–208.

532 Huey, H., Walker, C., & Fan, J. (2021). How do the semantic properties of visual explanations guide causal  
533 inference? In *Proceedings of the 43rd Annual Meeting of the Cognitive Science Society*.

534 Karmiloff-Smith, A. (1990). Constraints on representational change: Evidence from children’s drawing.  
535 *Cognition*, 34(1), 57–83.

536 Kennedy, J. M., & Ross, A. S. (1975). Outline picture perception by the songe of papua. *Perception*, 4(4),  
537 391–406.

538 Krauss, R. M., & Weinheimer, S. (1964). Changes in reference phrases as a function of frequency of usage in  
539 social interaction: A preliminary study. *Psychonomic Science*, 1(1-12), 113–114.

540 Kubiľius, J., Bracci, S., & de Beeck, H. P. O. (2016). Deep neural networks as a computational model for  
541 human shape sensitivity. *PLoS Computational Biology*, 12(4), e1004896.

542 Kulvicki, J. (2013). *Images*. London: Routledge.

543 Liesefeld, H. R., & Janczyk, M. (2019). Combining speed and accuracy to control for speed-accuracy trade-  
544 offs(?). *Behavior Research Methods*, 51(1), 40–60.

545 Miller, R. J. (1973). Cross-cultural research in the perception of pictorial materials. *Psychological Bulletin*,  
546 80(2), 135.

547 Minsky, M., & Papert, S. (1972). Artificial Intelligence Progress Report.

548 Paszke, A., Gross, S., Massa, F., Lerer, A., Bradbury, J., Chanan, G., . . . Chintala, S. (2019). Pytorch: An  
549 imperative style, high-performance deep learning library. In H. Wallach, H. Larochelle, A. Beygelzimer,  
550 F. d'Alché-Buc, E. Fox, & R. Garnett (Eds.), *Advances in Neural Information Processing Systems 32* (pp.  
551 8024–8035).

552 Peirce, C. S. (1974). *Collected Papers of Charles Sanders Peirce* (Vol. 2). Cambridge: Harvard University  
553 Press.

554 Perlman, M., Dale, R., & Lupyan, G. (2015). Iconicity can ground the creation of vocal symbols. *Royal Society*  
555 *Open Science*, 2(8), 150152.

556 Peterson, J. C., Abbott, J. T., & Griffiths, T. L. (2018). Evaluating (and improving) the correspondence between  
557 deep neural networks and human representations. *Cognitive Science*, 42(8), 2648–2669.

558 Sayim, B., & Cavanagh, P. (2011). What line drawings reveal about the visual brain. *Frontiers in Human*  
559 *Neuroscience*, 5, 118.

560 Schloss, K. B., Lessard, L., Walmsley, C. S., & Foley, K. (2018). Color inference in visual communication: the

561 meaning of colors in recycling. *Cognitive Research: Principles and Implications*, 3(1), 1–17.

562 Schober, M. F., & Clark, H. H. (1989). Understanding by addressees and overhearers. *Cognitive Psychology*,  
563 21(2), 211–232.

564 Simonyan, K., & Zisserman, A. (2014). Very deep convolutional networks for large-scale image recognition.  
565 *arXiv preprint arXiv:1409.1556*.

566 Tamariz, M. (2017). Experimental studies on the cultural evolution of language. *Annual Review of Linguistics*,  
567 3, 389–407.

568 Tanaka, M. (2007). Recognition of pictorial representations by chimpanzees (pan troglodytes). *Animal*  
569 *Cognition*, 10(2), 169–179.

570 Theisen, C. A., Oberlander, J., & Kirby, S. (2010). Systematicity and arbitrariness in novel communication  
571 systems. *Interaction Studies*, 11(1), 14–32.

572 Tylén, K., Fusaroli, R., Rojo, S., Heimann, K., Fay, N., Johannsen, N. N., ... Lombard, M. (2020). The  
573 evolution of early symbolic behavior in homo sapiens. *Proceedings of the National Academy of Sciences*,  
574 117(9), 4578–4584.

575 Verhoef, T., Kirby, S., & de Boer, B. (2016). Iconicity and the emergence of combinatorial structure in language.  
576 *Cognitive Science*, 40(8), 1969–1994.

577 Voltolini, A. (2015). *A syncretistic theory of depiction*. Springer.

578 Wescott, R. W. (1971). Linguistic iconism. *Language*, 416–428.

## 579 **Appendix: Results from internal replication**

580 Our diagnosticity analyses (Section 2.4) required a larger sample size for each context, motivating a full replication of our  
581 study. In addition to providing data that is uniquely suited for measuring diagnosticity, this replication also provided an  
582 opportunity to internally validate our results from earlier sections in an independent sample. In this section, we report our  
583 findings using the same analysis pipeline on these new data ( $N = 65$  dyads). Unless otherwise stated, we used exactly the  
584 same mixed-effects model structure on both datasets.

### 585 **2.1A: Improvement in communicative efficiency**

586 We computed the balanced integration score (BIS) and found a significant improvement in communicative efficiency in  
587 the repeated condition,  $b = 0.47, t = 12.5, p < 0.001$ , similar to our original effect ( $b = 0.51, t = 13.5$ ). We also replicated  
588 individual effects for pure drawing time,  $b = -1.7, t = -9.5, p < 0.001$ , and accuracy,  $b = 0.28, z = 4.3, p < 0.001$   
589 (compared to the original effects of  $b = -1.5, t = -11.5$  and  $b = 0.46, z = 6.5$ , respectively). Finally, we replicated  
590 our finding that the number of strokes decreased,  $b = -0.22, t = -4.7, p < 0.001$  (compared to the original effect of

591  $b = -0.22, t = -6$ ). Because a modification in the design prevented listeners from interrupting in our replication, this  
592 result represents a purer measure of how long the sketcher *decided* to keep drawing, implying that these gains in efficiency  
593 were not solely driven by the listener’s interruptions.

## 594 **2.2A: Improvements in communication are object-specific**

595 Next, we included the *control* condition in our analyses, replicating both the main effect of improvement between the pre-  
596 test and post-test,  $b = 0.68, t = 11.6, p < 0.001$ , as well as the interaction,  $b = -0.16, t = -3.7, p < 0.001$  (compared to  
597 the original effects of  $b = 0.72, t = 14.6$  and  $b = -0.16, t = -3.17$ , respectively). When examining raw accuracy as our  
598 dependent variable rather than our composite BIS measure, the full mixed-effects logistic regression structure we used in  
599 the main text did not converge, so we removed the random effect of *phase* and only fit dyad-level random intercepts and  
600 effects for *condition*<sup>4</sup>. We found a significant interaction (control: +5.8%, repeated: +12.7%,  $b = -0.70, z = -2.0, p =$   
601  $0.047$ ), which is a numerically large effect size but statistically weaker than our original effect (control: +7.1%, repeated:  
602 +14.5%,  $b = -1.9, z = -2.8$ ). Finally, we again extracted high-dimensional visual features from a CNN to analyze the  
603 stability of drawings over time. We found a significant increase over time in the similarity of drawings made by a given  
604 sketcher on successive trials,  $b = 0.57, t = 5.4, p < 0.001$ , consistent with our original findings ( $b = 0.53, t = 5.03$ ).

## 605 **2.3A: Performance gains depend on shared interaction history**

606 We also conducted a replication of our control experiment using the new drawings we collected in our replication of the  
607 reference game. For this control experiment, we recruited 100 naive viewers for the ‘yoked’ condition and 125 naive  
608 viewers for the ‘shuffled’ condition. As before, we found a significant effect of repetition on recognition performance  
609 across both conditions,  $b = 0.21, t = 14.7, p < 0.001$ , as well as a significant interaction,  $b = 0.09, t = 4.9, p < 0.001$   
610 (compared to our original effects of  $b = 0.18, t = 12.8$  and  $b = 0.10, t = 4.9$ , respectively). Accuracy alone showed  
611 similar patterns (yoked: +15%, shuffled: +6.6%, compared with our original effects of 15.8% and 5.6%). Finally, we  
612 examined the extent to which drawings diverge across interactions by analyzing high-dimensional visual features. We find  
613 a significant decrease over time in the similarity of drawings produced in different interactions,  $b = -2.0, t = -4.99, p =$   
614  $0.001$  (consistent with our original result,  $b = -1.4, t = -2.5$ ).

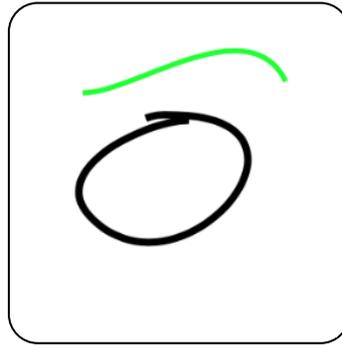
---

<sup>4</sup>We were able to fit the full random effect structure, including a random interaction, using the Bayesian mixed-effects regression implemented in `brms`, which yielded a similar interaction coefficient estimate,  $b = -0.81$ , with a 95% credible interval of  $[-1.60, -0.07]$ .

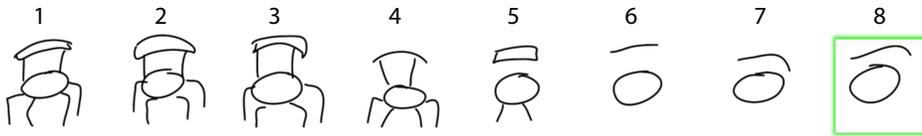
A

1 / 10

Please paint over the part of the chair that the highlighted stroke represents.



continue clear paint



B

1 / 16

Please paint over the part of the chair on the left that is most different from the chair on the right.



continue clear paint

Figure S1: (A) Task interface provided to annotators who indicated which parts of the object each stroke of each drawing corresponded to (B) Task interface provided to annotators who indicated which part of a target object (left) was most different from the distractor object (right). These annotations were obtained for all pairs of objects from each context, which were then aggregated to produce a graded diagnosticity map for each object.

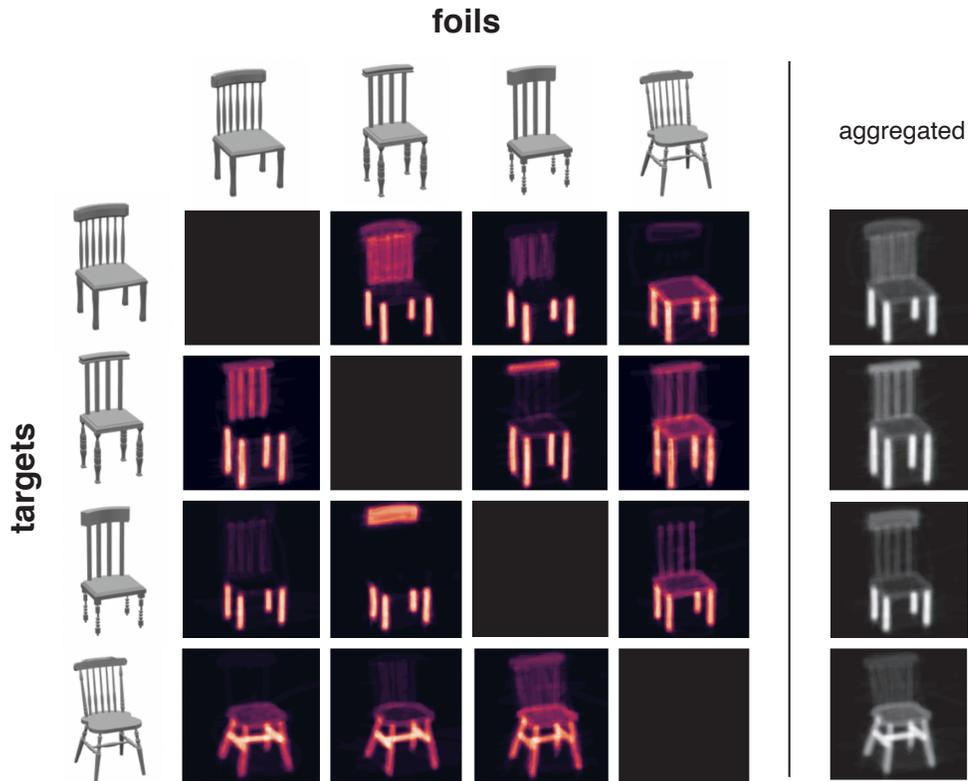


Figure S2: Aggregate diagnosticity maps for each target object (rows) were constructed by combining the raw diagnosticity maps (columns) obtained from pairing the target object with each of the three distractor objects. Different regions of the target object were diagnostic for each distractor; the aggregated map captures those regions which were identified by annotators, on average, across all distractors.

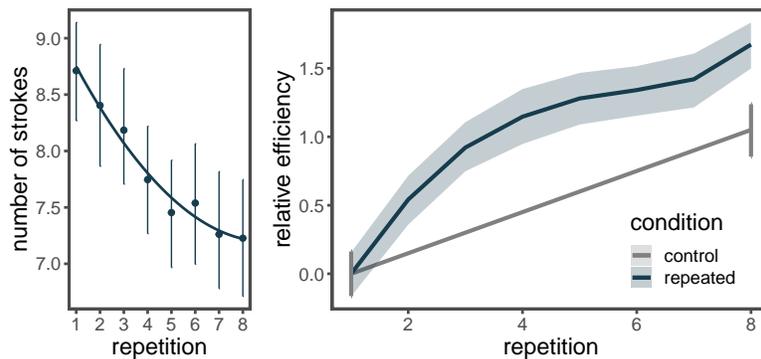


Figure S3: Selected results from internal replication. *Left*: The number of strokes used to produce drawings across repetitions. *Right*: Communication efficiency increases across repetitions. Efficiency combines both speed and accuracy, and is plotted relative to the first repetition. Error ribbons represent 95% CI.